

ଶାରୀରିକ ସଂଗ୍ରାମରେ
ବୁଝିବାକୁ ଅଧ୍ୟାୟ....



ପରିଚଳନା ଓ ପ୍ରୋଜନା
ଯେତେବେଳେ ଉପ୍ତି

ফিল্ম ট্রাফ্ট অফ ইণ্ডিয়ার

প্রথম চিত্রার্থ

’৪২

—১০৩—

চরিত্রে :

শ্রীমতী মধু দে, শ্রীমতী সুরক্ষি দেনগুপ্তা, শ্রীমতী লীলা ঘোষ, কুমারী
অমিতা সরকার, বিকাশ রায়, প্রদীপ কুমার, কালী সরকার (এঃ)

শঙ্কু মিত্র, হরিমোহন বসু, শ্যামল দত্ত, বৎকিম ঘোষ, সরোজ

দেনগুপ্ত, অনিল গাংগুলী, মধু ঘোষাল, শংকর বোস,

নীলরতন বানার্জি, গোপাল দত্ত, কিশোরী পাঠন,

বাপি, হরেন মুখার্জি, অবনী ব্যানার্জি

(এঃ), জ্যোতি মুখার্জি, তপেন মিত্র,

ননী মজুমদার, বিনয় মুখার্জি,

বাণী বাবু, বীরেন

মুখার্জি, আশ্লাদ

বসু ও আরো

অনেকে

—

বি

বিয়ালিশের বিশ্বক ভারত ~~ভারতের ছান্কে~~ ভারতের মেঘ। অত্যাসন
বিশ্বের সন্তানাব ~~বিশ্বের সন্তান~~ RAMMOHAN SABANI ~~বিশ্বের সন্তান~~। গান্ধীজীর কঠ থেকে
উচ্চারিত হলো চৱ বাণী—চাড়ো ভারত। সঙ্গে সঙ্গে ইতিহাসের
পট-পরিবর্তন। শৃঙ্খলমোচনের দুর্জয় সংকলে ক্ষিপ্ত হয়ে উঠলো ভারতের
অস্তরাত্মা। উদ্বেলিত হয়ে উঠলো আসমুদ্ধিমাচল ভারত। সুর হলো
ভারতের স্বাধীনতার শেষ সংগ্রাম।



বিয়ালিশের বাংলা।

বৃটেশ সামরিক শক্তির
পাশবিকতা আর হিংস
পুলিশি জুলমের বিরক্তে
মাথা উঁচু করে দাঁড়ালো।

তরঙ্গের পর তরঙ্গ তুলে

মারা ভারতে ছড়িয়ে পড়লো বিয়ালিশের আন্দোলন। সেই আন্দোলনের
তরঙ্গশীর্ষে দেখা দিল বাংলারই একটি গ্রাম। চক্ষে তার রংতের রোষ-বহি
আর কঠে ইগছকার—চাড়ো ভারত।

ছশে বছর ধরে আমরা স্বাধীনতার যে স্থগ দেখে এসেছি আজ তার
বাস্তবমূর্তি আমাদের স্মরণ করিয়ে দেয় এই বিয়ালিশক। পৃথিবীর স্বাধীন
জাতির দরবারে ভারত যে আজ গৌরবের আসন পেয়েছে তার মূলে
আছে এই বিয়ালিশের আন্দোলন। শক হৃণ তাতার মোগল পাঠান—কত
বিদেশী দল হানা দিয়েছে ভারতের স্বর্গভূমিতে—শেষে এল বণিকের বেশে
ইংরেজ। খণ্ড বিছিন্ন ভারত, ভারতবাদীদের মধ্যে একতার অভাব—তার
সঙ্গে জনকয়েক স্বার্থাক দেশদ্রোহীর যত্নস্ত্র স্থূলো দিল ইংরেজকে। সেই
স্থূলোগে একদিন বণিকের মানদণ্ড দেখা দিল বাজদণ্ড রূপে। সাম্রাজ্যবাদীর
লোক ভারতবর্ষকে অধীনতার নাগপাশে বেঁধে ক্ষান্ত হলো না—ভারতের
ঐশ্বর্যের অবাধ লুঠনে তারা দিখা করলো না এতটুকু।

এই শাসন ও শোষণের অনিবার্য প্রতিক্রিয়া দেখা দিলো ভারতবাসীর বৈপ্লবিক চেতনার মধ্যে। সন্তস্মবাদের পথ থেকে গান্ধীজী প্রবর্তিত অহিংস পথে বিবর্তিত হলো ভারতের মুক্তি সংগ্রাম। দশো বছরের অধীনতা-বক্তন ছিল হয়ে গেল। কবে?

১৯৪৭-এ নয়—১৯৫২-এই তা সম্ভব হলো। অহিংস সংগ্রামের শেষ অধ্যায়ে ইংরেজের সে দস্ত আর রইল না, তারা আগ্রহ প্রকাশ করলো ভারতবাসীর সঙ্গে আলোচনা করতে। এগিয়ে এলো শাস্তির প্রস্তাৱ নিয়ে। কিন্তু সর্ত ছিল মাত্র একটি—চাড়ো ভারত। যে বৈপ্লবিক শক্তির প্রচণ্ড আঘাতে সাম্রাজ্যবাসীকে ভারত

ছেড়ে দেতে হলো—এ
চিত্ৰ তাৰই কৃপালুণ
মাত্ৰ।

* * * * *

বাংলাৰ ছোটু একটি
গ্রাম—আলিমান। নগৰ
জনপদ অতিক্রম কৰে
বিয়ালিশেৰ আন্দোলনেৰ



তৰঙ্গ এসে আঘাত কৰলো এই গ্রামের তটপ্রান্ত। জমিদারেৰ বাড়ী দখল কৰে সামৰিক কৰ্তৃপক্ষ তাদেৱ একটা বাঁটি বসিয়েছে এখানে। গ্রেপ্তারেৰ পূর্বমুহূৰ্তে স্থানীয় কংগ্রেস-সেক্রেটাৰী বলে গেলেন—জাতীয় মুক্তি আন্দোলনে তাৰা কথনো পেছনে পড়ে থাকেনি। এবাবেও যেন তাৰ গ্রামবাসী মহাআজীৰ নিৰ্দেশে সংগ্রামে বাঁপিয়ে পড়ে।

বাঁপিয়ে তাৰা পড়লো। তাদেৱ মন্ত্ৰ—কৰেছে ইয়ে মৰেছে। তাদেৱ দাবী—চাড়ো ভারত। খবৰ এলো গান্ধীজীকে গ্রেপ্তার কৰা হয়েছে—গ্রেপ্তার কৰা হয়েছে কংগ্রেসেৰ সমস্ত নেতৃত্বকে আৱ কংগ্রেসকে ঘোষণা কৰা হয়েছে বে-আইনী প্রতিষ্ঠান। জনসভা। শোভাবাত্র। সংঘৰ্ষ। বেয়নেট—গুণী—গ্রেপ্তার—ছোটু গ্রামখানিতে শুব হলো প্রলয়-কণ্ড।

তৰঙ্গ কংগ্রেস কমৰ্শী অজয় আৱ তাৰ স্তৰী বীণা গ্রামবাসীদেৱ উৎসাহে মাতিষ্ঠে তুললো। রসিদ মহম্মদ, হৱি মেডল, দানু কামার, তাৰ মেয়ে ময়না, অজয়েৰ বৃক্ষ ঠাকুমা—যে ষেখানে ছিল গ্রামেৰ সমস্ত নৱনারী বাঁপিয়ে পড়লো মুক্তি-সংগ্রামে। ময়নাৰ গ্রেপ্তার এবং নিৰ্যাতনেৰ মুখে তাৰ আভুবলি সাৰা গ্রামবাসীকে বিক্ষুক কৰে তুললো। মন্মৰ্হাত দানু কামার বলে—এৰ প্রতিকাৰ চাই। সত্যাগ্রহী অজয় বলে—অহিংসা আমাদেৱ একমাৰ অস্ত। অজয়েৰ বৃক্ষ ঠাকুমা বলেন—ঠিক কথা। তবে আভুবলিৰ রক্ষা কৰিবাৰ জন্মে, গান্ধীজী বলেছেন, প্রত্যোক নারী সঙ্গে বাখবে একথানা অস্ত। দানু কামার পাগলোৰ মত ছোৱা তৈৰী কৰে দিনৰাত, আৱ মেঞ্জলো বিলিয়ে দেয় গ্রামেৰ প্রত্যেক মেয়েৰ মধ্যে। বিখ্যাসঘাতক মণ্ডল মহাজন এই সংবাদ পোছে দিল মিলিটাৰী কৰ্তৃপক্ষেৰ কাছে। মৈৰাচারেৰ দ্বিতীয় বলি হলো—দানু কামার।



বিপ্লবেৰ লেনিহান শিখা ছড়িয়ে পড়ে সাৱা গ্রামে। আভুগোপন কৰে বিপ্লবেৰ পরিচালনা কৰে কমৰ্শী। পরিকল্পনা হয় সমস্ত বাঁটি দখল কৰতে হবে। একটা দলেৱ নেতৃত্ব গ্ৰহণ কৰে বীণা। হিন্দু-মুসলমানকে হাত কৰে এই পরিকল্পনা আৱ প্ৰস্তুতি ভাঙিবাৰ ব্যৰ্থ চেষ্টা কৰে মেজৱ। আৰাৰ সংঘৰ্ষ আৰাৰ অত্যাচাৰ। অজয়েৰ বাড়ীতে আগুণ লাগিয়ে দিল ওৱা। বীণাৰ ছেলেটা মাৰা গেল। আৱ অজয়কে ওৱা নিয়ে গেল গ্রেপ্তার কৰে। বন্দীৰ ওপৰ চলে নিৰ্যাতন। আসামীৰ কাঠগড়া থেকে অজয় ঘোষণা কৰে বৎগ্রেসেৰ নীতি, গান্ধীজীৰ নিৰ্দেশ। শক্তিৰ কৰল থেকে অজয়কে উক্তাৰ, কৰে তাৰ দলেৱ কমৰ্শী।

দিন যাব। আন্দোলনের তীব্রতা বাড়ে। সঙ্গে সঙ্গে বাড়ে শক্তির অত্যাচার। এবার গ্রেপ্তার হলো বীণা। আবার সংবর্ধ আবার শোভাযাত্রা। পতাকা হাতে শোভাযাত্রার প্ররোচনাগে অশীতিবর্ষ বৃক্ষ। ছত্রভদ্র হবার আদেশ উপেক্ষা করে এগিয়ে চলে শোভাযাত্রা। গুরুম! গুরুম! ইংরেজ সৈন্য বর্ধন করে অবিশ্বাস্য গুলি সেই নিরস্ত্র, অহিংস জনতার ওপর। সত্যাগ্রহীদের ভ্রক্ষেপ নেই। শক্তির গুরুী বিহু করে বৃক্ষার হতপিণ্ড। ব্যারাকের ভেতর শোভাযাত্রীরা ঢুকে পড়েছে। মেজের ছরুম দের ফারার! সিপাহীরা হাতিয়ার তুলে দাঁড়ালনা। তারা এসে হাতে হাত মেলায় তাদের দেশবাসীর সঙ্গে যারা দেশের স্বাধীনতার জন্য সৎগ্রাম করছে নিরস্ত্রভাবে।

...

পল্লায়নে পটু ঘৃটশ অহিংস বিপ্লবের প্রচণ্ডতার পালিয়ে গেল গ্রাম ছেড়ে—
পালিয়ে গেল ভারত ছেড়ে। দুশো বছর রাজত্বের সময়ে তারা ভারতের
অনেক মুক্তি আন্দোলন দেখেছে—কিন্তু তারা ভ্রক্ষেপ করেনি সে সব—
কখনো ভারত ছেড়ে চলে
যাবার কথা তারা চিন্তাও
করেনি। কিন্তু অহিংসা মন্ত্রে
উদ্বৃদ্ধ বিয়ালিশের এই যে
নিরস্ত্র গণ-অভ্যাস—এর
প্রচণ্ড গতিপথে সামাজ্যবাদ
আর টিকলনা, সাম্রাজ্য
ছাড়তে তারা বাধ্য হলো।
ইতিহাসের এই অনিবার্য
পরিণতি—মহা আঞ্জীর
অহিংসা মন্ত্রের জয় ঘোষণা করে।



স্বাধীনতা সৎগ্রামের সফলতাকালে বিদেশীর সঙ্গে হাত মেলাবার জন্যে এদেশে
কখনো মির্জাফর উমিয়াদের অভাব হয়নি। ঐ ছোট গ্রামের মুক্তি

সৎগ্রামের মধ্যে এমনি একদল মির্জাফর ছিল ঐ বিশ্বস্থাতক মঙ্গল।
এই মঙ্গলের চিরকাল এমনি শৱতানী করে থাকে। এরা স্বদেশপ্রেমের
স্মৃতি নিয়ে দেশের শক্তি করে। এদের সবাই চেনে। আজ আমাদের
নবলক স্বাধীনতাকে বাঁচাতে হলে এই রকম দেশদ্রোহীদের যত্যন্ত্র সম্পর্কে
সজাগ ও স্তর্ক থাকতে হবে। শত সহস্র বীরের প্রাণোৎসর্গে আমরা যে
স্বাধীনতা লাভ করেছি, তা আমরা আর কোনমতেই হারাতে পারিনা—
যেমন করেই হোক সে স্বাধীনতা রক্ষা করতেই হবে।

...



ছবির কাছিনী এখানেই শেষ—কিন্তু এর
যে মর্মবাণী তাই আজ আমাদের
উপরকি করতে হবে গভীরভাবে।
দাসত্বের প্রতিভাব শুভ্রল আজ আমাদের
পা থেকে ছিঁড়ে গেছে—কিন্তু এখনও
আমরা চরম সংকট উভীর হতে
পারিনি। পরবর্ণতা থেকে মৃত হয়ে
আমরা যে স্মৃতি আজ লাভ করেছি—এরই পরিপূর্ণ স্ব্যবহারের ওপর
নির্ভর করছে আমাদের উজ্জ্বল ভবিষ্যৎ। আজ এসিরাও দৃষ্টি—পৃথিবীর দৃষ্টি
ভারতের ওপর—একথা যেন আমরা না ভুলে যাই। নিজেদের মধ্যে আর
যেন দলাদলির প্রশংসন দিয়ে ভেদবিভেদ-অনৈক্য স্থষ্টি করে নীতিকে দুর্বল না
করি। মহাআজীর ‘রামরাজ্য’ স্থাপনের স্বপ্ন সফল করবার দায়িত্ব আমাদেরই।
আত্মাতী অন্তর্বিপ্লবের পথে এ স্বপ্ন সফল হবেনা, সন্তাসবাদের পথে এ স্বপ্ন
সফল হবেনা। এ স্বপ্ন সফল হবে স্বাধীন ভারতের প্রত্যেক নরনারীর
পারস্পরিক নিবিড় ঋক্য আর মিলনের ভেতর দিয়ে।

আগষ্ট আন্দোলনের মর্মবাণী এই।

গান

ওই কণ্টকময়...বন্ধুর পথ...বজ্রের সন্তার,
সব যাত্রার দল...বিদ্যুৎবেগে...ভেদ করো বুক তাঁর।

ওই নারী ও শিশুর আর্তনাদ
.....অসহ নির্যাতন,
দন্ধ গৃহের স্তুক প্রাণের
বীভৎস ক্রমন—

আজ অতিজ্ঞ হও...বন্ধু করিতে পাশ্ব অত্যাচার।

ওই কঙ্কাল দল...প্রির নিশ্চল...চক্ষে সর্পতর,
হিংস্য সে কোন...রক্তশোষণ...করিছে ওদের ক্ষয়।

ওই হত্যাপ্রাবন...রক্ত করিতে...জাগো আজ দুর্বীর।
সৎশয় আর নয়,
মৃত্যুর পথে আনোহে যাত্রী—
মৃত্যুর পরাজয়।

ওই রক্ত-শিরায়...মহাকাল নিক...ভয়াবহ রূপ তার।

চিত্র-শিল্পী	শব্দ-বয়লী
জি, কে, মেহতা।	মাঝা লাড়িয়া
সংগীত-পরিচালনা	শিল্প নিদেশনা
হেমন্ত মুখাজি	বৌরেন নাগ
সম্পাদনা :	রূপসজ্জা।
এ, কে, চ্যাটার্জি	নারায়ণ দে
গীতিকার	আলোক নিয়ন্ত্রণ
তত্ত্বিকুমার ঘোষ	সমীর ভট্টাচার্য
ব্যবস্থাপনায়	প্রযোজন।
মাধিক সেন, বিনয় দে	হেমেন গুপ্ত
অনিল সেনগুপ্ত, অনন্ত গুপ্ত	সহকারী প্রযোজন।
মহকারী	বি, রায়
পরিচালক	চিত্রগ্রাহণে
বিকাশ রায়	সর্বেশ্বর শেষ্ঠ, স্নেহীল মিত্র
পরিচালনায়	শিল্প নিদেশনায়
বধন, কেষ্ট দাশগুপ্ত	কাতিক বসু, অবিনাশ চক্রবর্তী
মাতঙ্গ সেন, মহেন্দ্র চক্রবর্তী	রূপসজ্জায়
শব্দবন্ধনে	রামচন্দ্র, কাইজার
তুরীয়া রায়, কৃষ্ণা	আলোক নিয়ন্ত্রণে
সম্পাদনায়	অনিল দাস, শ্রীচীন আচা
বৈদ্যনাথ চাটার্জি	মেসাস' জেস্টেটনার এও কোঁ
কালী ফিল্মস' ফ্লুডিয়োতে আর. সি এ শব্দবন্ধনে গৃহীত	" চিকাগো টেলিফোন রেডিও
স্ট্রিচিত্রী	কুরুক্ষেত্রা শীকার
ষাট ফোটো সাভিস	মেসাস' জেস্টেটনার এও কোঁ
রসায়নগার	" আর, সেন এও কোঁ
বেংগল ফিল্ম ল্যাবরেটরীজ, লিঃ	কাহিনী, চিত্রনাট্য ও পরিচালনা হেমেন গুপ্ত
কাহিনী, চিত্রনাট্য ও পরিচালনা হেমেন গুপ্ত	একমাত্র পরিবেশক : কিনেমা একচেঙ্গ লিঃ



দি প্রিণ্ট ইঞ্জিনীয়া—৩১, মোহন বাগান লেন, কলিকাতা—৮